Raajii
Sefaaniyaa

1 Dubbiin WAAQAYYOO kan bara Yosiyaas ilmi
Aamoon mootii Yihuudaa ture keessa gara Se-
faaniyaa ilma Kuushii, ilma Gedaaliyaas, ilma
Amariyaa, ilma Hisqiyaas dhufe kanaa dha:

Akeekkachiisa Waa'ee Badiisa Dhufaa Jiruu

2 "Ani fuula lafaa irraa
waan hunda haxaa'ee nan balleessa"
jedha WAAQAYYO.
3 "Ani namaa fi horii haxaa'ee nan balleessa;
simbirroota samiitii fi qurxummii galaanaa,
waaqota tolfamoo namoota hamoo
gufachiisan haxaa'ee nan balleessa."

"Ani sanyii namaa lafa irraa nan balleessa"
jedha WAAQAYYO.
4 "Ani Yihuudaa fi warra Yerusaalem keessa
jiraatan hundatti harka koo ol nan fud-
hadha.
Ani hambaa Ba'aal hundaa fi
maqaa luboota waaqota tolfamoo waaqef-
fatanii
iddoo kanaa nan balleessa;
5 warra raayyaa samii waaqeffachuuf
qinaaxxii manaa irratti sagadan,
warra sagadanii fi WAAQAYYOON kakatan,
warra Moolekiinis kakatan,

6 warra WAAQAYYOON duukaa bu'uu dhiisanii
duubatti deebi'an,
warra WAAQAYYOON hin barbaanne
yookaan gorsa isaa hin gaafanne nan
balleessa."

7 Guyyaan WAAQAYYOO waan dhi'aateef
fuula WAAQAYYOO Gooftaa duratti cal'isaa.
WAAQAYYO aarsaa tokko qopheessera;
inni warra affeere qulqulleesseera.

8 "Guyyaa aarsaa WAAQAYYOOTTI
ani qondaaltota ilmaan mootichaatii fi
warra wayyaa ormaa uffatan hunda nan
adaba.
9 Ani gaafas warra buusaa irra utaalan,
kanneen galma waaqota isaanii jeequmsaa
fi
gowwoomsaadhaan guutan nan adaba."

10 WAAQAYYO akkana jedha;
"Gaafas Karra Qurxummii irraa iyya,
Waltajjii Lammaffaa irraa wawwaannaa,
gaarran irraa immoo
sagalee diigama guddaatu dhaga'ama.
11 Isin warri Makteesh keessa jiraattan
wawwaadhaa;
daldaltoonni keessan hundi lafa irraa
haxaa'amu;
warri meetii daldalan hundinuus ni bar-
badaa'u.
12 Ani yeroo sana Yerusaalemin ibsaadhaan nan
sakatta'a;
warra qananiidhaan jiraatan,

kanneen akka daadhii wayinii siicoo irratti
hafee ta'an,
kanneen, 'WAAQAYYO waan tolaas ta'u waan
hamaa
homaa hin godhu' jedhanii yaadan nan
adaba.
13 Qabeenyi isaanii ni saamama;
manni isaanii ni ona.
Isaan mana ijaarratu;
garuu keessa hin jiraatan;
isaan biqiltuu wayinii ni dhaabbatu;
garuu daadhii wayinii hin dhugan."

14 Guyyaan WAAQAYYOO guddichi dhi'aateera;
dhi'aatees dafee dhufaara.
Dhaga'aa! Iyyi guyyaa WAAQAYYOO hadhaa'aa
dha;
goonni achitti sagalee ol fudhatee iyya.
15 Guyyaan sun guyyaa dheekkamsaa,
guyyaa dhiphinaa fi gaddaa,
guyyaa rakkinaa fi badiisaa,
guyyaa dukkanaa fi dimimmisaa,
guyyaa duumessaa fi dukkana hamaa ni
ta'a;
16 magaalaawwan dallaa jabaa qabanii fi
gamoowwan ol dhedheeroo irratti
guyyaa itti malakata afuufanii fi iyya
waraanaa ta'a.

17 "Sababii isaan WAAQAYYOOTTI cubbuu hojje-
taniif,
ani akka isaan akkuma jaamotaatti dee-
maniif
uummatatti dhiphina nan fida.

Dhiigni isaanii akkuma awwaaraa,
mi'i garaa isaaniis akkuma kosii gatama.
18 Guyyaa dheekkamsa WAAQAYYOOTTI
meetiin isaanii yookaan warqeen isaanii
isaan oolchuu hin danda'u."

Ibidda hinaaffaa isaatiin
addunyaan hundi ni barbadoofti;
warra lafa irra jiraatan hundatti
inni badiisa tasaa ni fidaatii.

2

Yihuudaa fi Yerusaalem Saboota waliin itti Murteeffame

Yihuudaan akka Qalbii Jijjiirratuuf Akeekkachiifame

1 Yaa saba qaanii hin qabne,
walitti qabamaa; walitti qabamaa;
2 utuu yeroon murtaa'e sun ga'ee
guyyaan sun akkuma habaqiitti isin hin haxaa'in,
utuu aariin WAAQAYYOO boba'aan sun
isinitti hin dhufin,
utuu guyyaan dheekkamsa WAAQAYYOO
isinitti hin dhufin walitti qabamaa.
3 Isin garraamonni lafaa
kanneen waan inni ajaju hojjettan hundi WAAQAYYOON barbaaddadhaa.
Qajeelummaa barbaadaa; gad of qabiisa barbaadaa;
isin guyyaa dheekkamsa WAAQAYYOOTTI
ni golbomamtu ta'aatii.

Filisxeemitti

4 Gaazaan duwwaa hafti;
Ashqaloon immoo ni onti.
Sabni Ashdood guyyuma Saafaadhaan ari'amee ba'a;
Eqroon immoo ni buqqifamti.
5 Yaa Kereetota qarqara galaanaa jiraattan,
isiniif wayyoo;
yaa Kana'aan, biyya Filisxeemotaa,
dubbiin WAAQAYYOO akkana jedhee sitti dhufeera;
"Ani sin barbadeessa;
namni tokko iyyuu hin hafu."
6 Biyyi qarqara galaanaa,
iddoon Kaliitonni jiraatan,
iddoo tiksoonni jiraatanii fi gola bushaayee ta'a.
7 Innis handhuuraa hambaa mana Yihuudaa ta'a;
isaan achitti lafa dheedaa argatu.
Isaan galgala galgala
mana Ashqaloon keessa ciciisu.
WAAQAYYO Waaqni isaanii isaan tiksa;
boojuu isaaniis ni deebisaaf.

Mo'aabii fi Amoon

8 "Ani arrabsoo Mo'aabii fi
Qoosaa Amoonotaa,
warra saba koo arrabsanii fi
biyya isaanii doorsisan sanaa dhaga'eera.
9 Kanaafuu akkuma ani dhugumaan jiraataa ta'e sana"
jedha WAAQAYYO Waan Hunda Danda'u,
Waaqni Israa'el;

“Mo’aab dhugumaan akkuma Sodoom,
Amoononnis akka Gomoraa,
iddoo aramaatii fi boolla soogiddaa,
lafa bara baraan one ni ta’u.
Hambaan uummata kootii isaan saamu;
warri saba koo keessaa badii jalaa ba’an
biyya isaanii ni dhaalu.”

10 Kun gatii isaan of tuulummaa isaaniitiif argatanii dha;
isaan saba WAAQAYYOO Waan Hunda
Danda’uu arrabsanii
itti qoosaniiruutii.
11 WAAQAYYO yeroo waaqota biyyattii hunda
barbadeessutti,
akka malee isaan sodaachisa.
Saboonni qarqara galaana hundaa irra jiraatan,
namni biyya isaa keessa jiraatu hundinuus
isa waaqeffata.

Itoophiyaa

12 “Yaa warra Itoophiyaa
isinis goraadee kootiin ni gorra’amtu.”

Asoor

13 Inni kaabatti harka ol fudhata;
Asoorinis ni barbadeessa;
Nanawwee guutumaan guutuutti ni onsa;
akkuma gammoojjiitti gogsee hambisa.
14 Bushaayee fi loon,
uumamawwan gosa hundaa achi ciciisu.
Urunguu fi dhaddeen
utubaa ishee irra boqotu.
Sagaleen isaanii foddaawwan keessaan
dhaga’ama;

diigamni balbala isaanii dura jira;
demdemoon birbirsaa hundinuu qullaa hafa.
15 Kun magaalaa of hin eegganne
kan garuu nagumaan jiraattuu dha.
Magaalaan kun,
"Anuma qofa malee kan biraa na bira hin jiru" ofiin jette.
Isheen akkam akkas ontee,
iddoo bineensi bosonaa jiraatu taate!
Namni ishee bira ba'ee darbu hundinuu ni qoosa;
harka isaas ni raasa.

3

Yerusaalem

1 Magaalaa cunqursitootaa,
finciltuu fi xurooftuu sanaaf wayyoo!
2 Isheen nama tokkoof iyyuu hin ajajamtu;
sirreeffama tokko iyyuu hin fudhattu.
Isheen WAAQAYYOON hin amanattu;
Waaqa isheettis hin dhi'aattu.
3 Qondaaltonni ishee leenca aaduu dha;
bulchitoonni ishee yeeyyii galgalaa
kanneen waan tokko illee ganamaaf hin bulfannee dha.
4 Raajonni ishee of tuultota;
isaan namoota hin amanamnee dha.
Luboonni ishee iddoo qulqulluu
xureessanii seeras cabsu.
5 WAAQAYYO inni ishee keessa jiru qajeelaa dha;
inni dogoggora tokko illee hin hojjetu.
Inni ganama ganama murtii qajeelaa kenna;

guyyaa tokko iyyuu waan kana hojjechuu
hin dadhabu;
jal'oonni garuu qaanii tokko iyyuu hin
beekan.

6 "Ani saboota nan balleessa;
da'annoowwan isaanii diigamaniiru.
Akka namni tokko iyyuu achiin hin dabarreef
ani daandiiwwan ishee onseera.
Magaalaawwan isaanii onanii
nama malee, duwwaa hafu.
7 Ani magaalaa sanaan,
'Ati dhugumaan na sodaatta;
sirreeffamas ni fudhatta!' nan jedhe.
Ergasii iddoon jireenya ishee hin badu
yookaan adabbiin koo hundinuu isheetti hin
dhufu.
Isaan garuu waan hojjetan hunda keessatti
daba hojjechuutti ciman.
8 Kanaafuu guyyaa ani itti dhugaa ba'u eeg-
gadhu"
jedha WAAQAYYO;
"Ani sabootaa fi
mootummoota walitti qabee
dheekkamsa kootii fi
aarii koo sodaachisaa sana hunda
isaanitti dhangalaasuuf murteesseera.
Addunyaan guutuun ibidda
hinaaffaa kootiin gubattee barbadoofti.

9 "Ergasii ani akka hundi isaanii
maqaa WAAQAYYOO waammataniif,
akka walii galuudhaan isa tajaajilaniifis
afaan namootaa nan qulqulleessa.

10 Warri anaaf sagadan,
intallan koo kanneen bittinnaa'an
lageen Itoophiyaa gamaa kennaa naaf fidu.
11 Sababii ani warra of tuulummaa isaaniitti gammadan
magaalaa kana keessaa baasuuf,
gaafas yakka ati natti hojjette
sana hundaaf salphinni sitti hin dhufu.
Ati lammata gaara koo
qulqulluu irratti of hin tuultu.
12 Ani garuu garraamotaa fi
gad of qabeeyyii
kanneen maqaa WAAQAYYOO amanatan
si keessatti nan hambisa.
13 Hambaan Israa'el
yakka tokko illee hin hojjetan.
Isaan soba hin dubbatan
yookaan gowwoomsaan afaan isaanii keessatti hin argamu.
Isaan nyaatanii boqotu;
kan isaan sodaachisus hin jiru."

14 Yaa Intala Xiyoon ati faarfadhu;
yaa Israa'el sagalee ol fudhadhuu iyyi!
Yaa Intala Yerusaalem gammadiitii
garaa kee guutuudhaan ililchi!
15 WAAQAYYO adaba kee sirraa fuudheera;
inni diinota kee sirraa deebiseera.
WAAQAYYO Mootiin Israa'el, si wajjin jira;
ati lammata balaa tokko illee hin sodaattu.
16 Isaan gaafas
Yerusaalemiin akkana ni jedhu;
"Yaa Xiyoon hin sodaatin;
harki kees hin laafin.

17 WAAQAYYO Waaqni kee
inni si wajjin jiru jabaa dha.
Inni baay'ee sitti gammada;
inni jaalala isaatiin si boqochiisa;
faarfannaadhaanis sitti gammada."

18 "Ani gadda ati ayyaanota murteeffamaniif
gadditu
sirraa nan fuudha;
isaan boo'ichaa fi salphina sitti ta'u.
19 Ani yeroo sanatti
warra si cunqursan hunda nan adaba;
ani okkolaa nan baraara;
warra gatamanis walitti nan qaba.
Ani biyya isaan itti qaaneffaman hunda keessatti
maqaa fi ulfina isaaniifin kennaaf.
20 Ani yeroo sanatti walittin isin qaba;
yeroo sanatti ani biyya keessanitti isin nan
galcha.
Ani yeroo utuma isin argitanuu
boojuu keessan deebisutti
saba lafaa hunda gidduutti
ulfinaa fi maqaa isiniifin kenna"
jedha WAAQAYYO.

Kitaaba Qulqulluu, Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa, Loqoda Dhi'aa

Oromo, West Central: Kitaaba Qulqulluu, Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa, Loqoda Dhi'aa (Bible)

copyright © 2022 Biblica, Inc.

Language: Afaan Oromoo (Oromo, West Central)

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa™, Loqoda Dhi'aa
Mirgi seeraan eegama © 2009, 2020, 2022 Biblica, Inc.
Biblica® Open New Oromo Contemporary Version™, Western
Copyright © 2009, 2020, 2022 by Biblica, Inc.
"Biblica" jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., Waajjira Eeyyamaa fi Mallattoo Eenyummaa kan Ameerikaa keessaatti galmeessee dha.
"Biblica" is trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Creative Commons License

Hojiin kun Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA) keessatti qopheeffamee dhi'aate. Garagalcha eeyyama kanaa arguudhaaf liinkii kana banadhaa creativecommons.org/.../4.0 yookaan gara teessoo kanaatti xalayaa ergadhaa. Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., galmeeffatee dha; mallattoo eenyummaa Biblica® kanatti fayyadamuun immoo eeyyama Biblica, Inc., kan barreeffamaan kenname barbaachisa. Hamma mallattoo eenyumma Biblica, Inc., akkuma inni jirutti eegdetti, walii galtee eeyyama seeraa CC BY-SA jalatti, hojii kana utuu hin jijjiirin garagalchaan fudhattee yookaan waraabbattee deebitee raabsuu ni dandeessa. Yoo garagalchaa isaa jijjiirte yookaan hojii kana akka haaraatti hiiktee akkasiin hojii haaraa hojii Biblica® irratti hundaa'e tokko uummatte, mallattoo eenyummaa Biblica® achi irraa balleessuu qabda. Hojii haaraa hojii Biblica irratti hundooftee hiikte sana keessatti immoo waan hojii Biblica irraa jijjiirtee adda goote ibsitee akka itti aanee jiru kanatti abbaa jalqabatti waan kana uume himuu qabda: "Hojiin Biblica, Inc., jalqabatti hojjete kan hin jijjiiramin liinkii www.biblica.com fi https://open.bible keessatti argama."

Beeksisni mirga abbaa maxxansee mataa duree irratti yookaan fuula

mirga abbaa hojii kanaa irratti bifa asii gadi jiru kanaan mul'achuu qaba:
Biblica® Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa™, Loqoda Dhi'aa
Mirgi seeraan eegama © 2009, 2020, 2022 Biblica, Inc.
Biblica® Open New Oromo Contemporary Version™, Western
Copyright © 2009, 2020, 2022 by Biblica, Inc.
"Biblica" jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., Waajjira Eeyyamaa fi Mallattoo Eenyummaa kan Ameerikaa keessaatti galmeessee dha.
"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.
Hojii haaraa hojii Biblica irratti hundooftee hiikte sanas akka inni eeyyama seeraa (CC BY-SA) jalatti argamu gochuu qabda.
Yoo akka hojii kana deebistee akka haaraatti hiikte Biblica, Inc., beeksisuu barbaadde, liinkii kanaan nu qunnami: https://open.bible/contact-us.

———————

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit creativecommons.org/.../4.0 or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.
Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: "The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com andopen.bible."
Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:
Biblica® Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa™, Loqoda Dhi'aa
Mirgi seeraan eegama © 2009, 2020, 2022 Biblica, Inc.
Biblica® Open New Oromo Contemporary Version™, Western
Copyright © 2009, 2020, 2022 by Biblica, Inc.
"Biblica" jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., Waajjira Eeyyamaa fi Mallattoo Eenyummaa kan Ameerikaa keessaatti galmeessee dha.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.
You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).
If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at open.bible/contact-us.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.
You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.
- If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.
Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 14 Apr 2023
9a7d95fd-7bcd-5e4d-ad23-4d7148b8e269